

every intelligent and impartial mind, viz.: the heavy amount of public money annually raised and expended by the authorities of this and other places for the support of Asylums, Penitentiaries, Lunatic Asylums, and other similar institutions—a very great proportion of the persons confined in these places having become the inmates by indulgence in the use of intoxicating liquors.

"3.—That the manufacture, sale and use of alcoholic liquors are wholly incompatible with the true well-being and improvement of society—and while those engaged in the traffic in most instances realize large profits by their business—those on the contrary, who are unhappily addicted to habits of drinking not only involve themselves, but their families also, in the calamitous consequences attendant upon such a course.

"4.—That the practice of habitually using intoxicating drinks is to be deprecated, because of the evil consequences which naturally follow—and while it is certainly true that all those who indulge in this custom do not fall into the vice of gross intemperance, it is equally undeniable that the ranks of drunkenness are invariably replenished and filled up from amongst the number of those usually denominated moderate drinkers."

The friends of TEMPERANCE are actively engaged in support of the cause they have in hand. We learn from the Morning Chronicle, that Dr. Hall has promised to lecture on the 1st of next month, in the Parliament Hall, on "the general nature and properties of alcoholic liquors"; and Dr. James Douglas on the 8th of the same, on "the effects produced by alcoholic liquors upon the organs of digestion." A series of public meetings is in contemplation.

THE TREASURER OF THE WIDOWS AND ORPHANS MILITARY ASYLUM begs to acknowledge the receipt of the following sums towards the funds of that charity:

Table with 2 columns: Donor Name and Amount. Includes D'Urban, Sir Benjamin (£5 0 0), Anonymous, per Rev. A. W. Mounie (0 15 1), Clark, S. (0 5 0), Newton, Lieut., R. A. (0 10 0), Gray, Lieut., R. E. (0 10 0), Henderson, G. (0 10 0). Total £7 10 1.

The undersigned begs to acknowledge with thanks the receipt of ten shillings, being the Annual Subscription of A. C. to the ACHILL MISSION.

C. H. GATES. Quebec 17th Jan'y, 1848.

To CORRESPONDENTS: Received Megantic Report, yesterday, too late for this number;—A Layman, the same.

Payments Received: Mrs. Wheatley, No 157 to 208; Rev. J. H. Nicolls, from 144 to 195.

Local and Political Intelligence.

EPIDEMIC IN THE NORTH OF SCOTLAND.—During the last two weeks, an epidemic of a most unprecedented and remarkable character has prevailed throughout the north of Scotland. It began in Dundee, and then swept over the whole of the east until it reached the extreme point of Kinnaird's Head, when it took a westerly direction, and is now extending along the shore of the Murray Frith, and inland through the lower districts in the direction of Huntly, Keith, Elgin, to Inverness. It affects the system first by pain in the throat; then follows head-ache, sickness, with expectation of a dark bilious-looking substance, and general debility all over the body. In the city of Aberdeen, to such an extent did this epidemic prevail last week, that for one or two days University and King's College—now in session—were closed; at Marischal College and University half the students were ill; at the Grammar School, the same proportion were afflicted. At Gordon's Hospital, out of 150 boys, 55 were confined to their beds. The West-end Academy had to shut up for a few days; and amongst those who are able to attend the public schools, there was nothing to be heard but the incessant cough, as if the pupils were breathing an atmosphere of the most pestilential kind. On Sunday, the churches and chapels were half empty, and so general had the epidemic become amongst the clergy, that supplies for several of the pulpits had to be got from Edinburgh and other places in the south. At Montrose, the epidemic has been equally alarming. One school was short 65 scholars; another 60;—a third 50; and so on; the general deficiency in the muster in seven public schools being 850 scholars, and the total deficiency in all the schools 101 scholars. Some of the public works have been stopped for want of hands, and it may be said that in every family in these districts some one is ill. The weather, which had been damp and rainy, was considered the principal cause of the disease. We are glad to hear that very few deaths have occurred.—Scotch Paper.

INSECURITY OF LIFE IN IRELAND.—In the House of Commons on a late occasion Mr. Wakley presented a petition from Mr. Harper, chairman of the Crown Life Assurance Company, stating that assurance companies objected to assure the lives of persons living in Ireland; that the life of the Rev. Mr. Lloyd had been assured in London offices for £7,000; and that these companies had come to a resolution not to assure the lives of persons living in Ireland, unless the Government would guarantee that the counties in which persons so assured were assassinated should indemnify them from loss.

SWITZERLAND.—The question of mediation by the great powers, treated in the House of Commons on the 6th of December:—Mr. B. OSBORNE asked whether the Government had received information which would render our joint mediation with that of other powers in the affairs of Switzerland unnecessary?—Lord PALMERSTON said, information had been received which showed that in point of fact the civil war in Switzerland was at an end (cheers) and as mediation meant interference between contending parties, and there were no longer any parties contending in Switzerland, there would be no need of mediation. ("Hear" and laughter.)

THE PASHA OF EGYPT.—Advices from Alexandria to the 22d November, state that the last steamer from Constantinople brought to Mehemet Ali Pasha a fresh mark of the Sultan's favour, giving him authority to present the decoration of the Nichan Iftikhar, an order of merit, to all those to whom the Viceroy may feel inclined to grant a token of

his goodwill. The only difference between the decorations of the Sultan and those of the Pasha will be, that the former bear the word Stamboul on them, whilst the latter will be inscribed with the word Masr (Egypt).

Mr. Stephenson, the English engineer, has arrived at Vienna, and has had several conferences with M. Negrelli on the construction of the projected canal across the Isthmus of Suez. They were expected shortly to set out together for Egypt. It was generally supposed that the French Consul-General, M. A. Barot, would be amongst the first to receive Mehemet Ali's decoration.

Boston, Jan'y. 10.—FROM MEXICO.—There are rumours from New Orleans, and also from Washington, that Mr. Trist has entered into an informal negotiation for peace with the Mexican Commissioners, at Puebla, since he received his recall. These rumours are embodied in a letter in the N. O. Picayune.

HEAVY LOSSES BY THE LATE FLOOD IN THE U. S. STATES.—It is estimated that the damage by the late flood, between the Mississippi river and the Alleghany ranges, will amount to \$10,000,000. At half cost, says a writer in one of the papers, \$4,000,000 would not replace fences alone. At least fifteen millions of bushels of corn and other grain are wholly lost; and 300,000 bales of cotton, mostly unpicked, in the fields, is wholly destroyed; besides some \$300,000 worth of wood prepared for steam-boat fuel. The Cumberland river rose sixty-one feet above low water mark.—Albany Express.

The Steamer SEA BIRD, from Cincinnati for St. Louis, freighted with 1000 kegs of gunpowder, took fire on the 5th instant, and blew up, with a report which is said to have been heard 10 miles off. The passengers and crew had had time to escape, so that no loss of life nor bodily hurt was caused by the explosion.

ST. ANDREWS AND WOODSTOCK RAILWAY.—We understand that Earl Fitzwilliam, the Chairman of the London Board of this Company, has intimated his intention to give further support to the undertaking, and has requested the Company to state on what terms they will undertake to receive one thousand families, and settle them in the vicinity of the railway line.

During the past season, Earl Fitzwilliam has sent 1200 persons from his Wicklow estates to Canada, where they were provided for, and many of them located at his lordship's sole expense.

We learn that a Despatch has been received from Earl Grey, in answer to the Resolutions passed by the Common Council of this City, relative to the influx of pauper emigrants the past season. The Colonial Secretary regrets the additional burdens to which the Province has been subjected, and expresses his willingness to bring the subject before the Imperial Parliament, in order that this Colony may be reimbursed for the expense incurred in supporting so many destitute people.—New Brunswick.

KINGSTON.—On the morning of last Friday at 3 o'clock a destructive fire broke out on the premises occupied by Mr. Robert Jackson, auctioneer, corner of Clarence and Ontario Streets. That building and the Oregon Saloon adjoining, kept by Mr. James Elder, were consumed, and great damage was done to premises occupied by Mr. Wm. Simpson and Mr. W. H. Alexander. The Fire Department exerted themselves in the most praiseworthy manner. The origin of the fire is not known.

Mr. Connolly's Foundry in Griffintown, was totally destroyed by fire, on Wednesday night. The premises had been shut up for two days, and from other circumstances, there is too much reason to believe that the fire was the work of an incendiary. The night was bitter cold, but the fire companies did their duty manfully. Mr. Connolly was insured in the Aetna Insurance Office, for £350.—Montreal Gazette.

MONTREAL, Jan'y. 14.—The river is completely covered with ice opposite the city, and in a day or two will, no doubt, be passable. Yesterday morning the water rose rapidly till it reached the level of Commissioners street, and in the forenoon, what is technically called a "Shore," took place, and large masses of ice remain deposited on the roadway in several places between Custom House Square and the Bonsecours market. So rapid were the movements of both ice and water that the iron railway on the revetement wall was scarcely taken down in time, and some of the stanchions were buried in the ice. The dwellers in Griffintown and its neighbourhood have experienced much inconvenience from this sudden rise of the river; all the low grounds being deeply flooded even to some distance from the foot of Mountain street, the water being only about a foot or so below the level of the Lachine Railway.—Gazette.

It is reported from Montreal, that on Saturday evening, John Leeming, Esq., Merchant and Auctioneer, was fired at and wounded by Mr. P. Beaudry, of the firm of Beaudry & Frère, Merchants. The occasion is said to have been some business transaction between the parties. The ball, which lodged against Mr. Leeming's third and fourth ribs, was extracted, and the patient is considered out of danger. The assailant was committed to jail.

The river was subsiding, the streets of the city were free from water, and a road across the river on the ice was rapidly forming.

MONTREAL EMIGRANT HOSPITAL.—Number of sick on the 8th instant, 225. The late rise of water reached this establishment, and caused great inconvenience by the necessity of removing the patients to places of safety. Every possible attention was paid to them.

The Canada Gazette contains the Royal Sanction of the Reserved Bills; to increase the Stock of the Quebec Bank and to amend and extend the charter; to enable the Montreal Bank and the City Bank of Montreal to increase their capital Stock; to incorporate the District Bank of Quebec, and to incorporate La Banque des Marchands at Montreal.

CANADA BUTTER.—The Inspector of Butter has presented a report to the Montreal Board of Trade, which contains very interesting statements and important suggestions, having in view the improvement of the quality of butter for exportation. He has been enabled to brand only 256 kegs as first quality out of the whole quantity of 4722 kegs inspected! 1390 were of second quality, 1813 of third, and the rest inferior even to these.

It is intended to apply for a Legislative enactment to establish and regulate the inspection of butter, though not to make it compulsory.

B. N. A. ELECTRIC TELEGRAPH ASSOCIATION.—The following gentlemen were elected to serve as Directors during the ensuing year, at the annual meeting of stockholders held last week:—Capt. Boxer, C. B., R. N., A. Gillespie, H. J. Nond, C. W. Wurtelle, G. O. Stuart, W. D. Du-

pont, J. Gillespie, P. Langlois, W. J. C. Benson, Esquires.

G. O. Stuart, Esq., resigned at the meeting.

LECTURE.—Dr. Marsden's lecture on Anatomy and Physiology of the Heart, &c., given on Thursday last, was most numerously attended notwithstanding the state of the room, which was filled with smoke (owing to a defect in one of the chimneys) and cold. It has been stated to us that four hundred persons were present, and that many went away from the causes mentioned.—Mercury.

Mr. Austin, the City Treasurer, having resigned, applications for the office will be received up to the 20th instant, at the City Clerk's Office.—Morn. Chr.

ELECTIONS FOR CITY COUNCILLORS are to take place on the 7th of next month; and we find in the Mercury the following statement on the subject: "The following Councillors retire:—

- St. Lewis Ward, Mr. Wilson.
St. Peter's " Mr. Conolly.
St. Roch's " Dr. Rousseau.
Palace " Mr. M'Leod.
Champlain " Mr. O'Brien.

"We have not yet obtained an authentic list of the new candidates, but understand that the following gentlemen will be brought forward:—

- St. Lewis Ward, Dr. Sewell.
Palace " Mr. Frew.
St. Roch's " Mr. Childs.
St. Peter's " Mr. J. Dinning.
Champlain " Messrs. Gahan & Conolly.

The same paper also states the following case of difficulty which will have to be solved: "And now for St. John's Ward. In our list of councillors retiring, that ward is unnamed, for this reason,—that it cannot be ascertained who, by law, is bound to retire. The question is so complicated, that, as we made ourselves acquainted with the attendant facts this day only, we hesitate to do more than state them for the consideration of our readers:—In February, 1846, at the Annual Election, Mr. Plamondon retired from office according to rotation, and was re-elected. Messrs. Tessier and Belleau were elected at the same time, and thus the number of four for the Ward was complete. One of these gentlemen filled the fourth Councillorship then just conferred upon the ward, and the other replaced Mr. Savard, who died in the month of November previous. Last year, Mr. Robitaille vacated his seat, being the oldest member, and was re-elected. The ward in question is now represented by three members elected on the same day, viz. Messrs. Tessier, Belleau and Plamondon. Which of them represents Mr. Savard, who, had he lived, would have retired this year,—and who shall go out? Mr. Robitaille of course remains."

The expenses for improvements in the different Wards of the City, during the past year, by the Corporation, have been as follows:—
St. Louis Ward, £270 13 10
Palace do 243 13 10
Champlain do 577 4 7
St. Peter do 1292 14 2
St. Roch do 915 17 8
St. John do 1321 5 6
Total, £4660 9 7
Morn. Chron.

Appointments by His Ex. the Governor General. GEORGE IRVING, Esq., to be a Barrister, Advocate, Attorney, Solicitor and Proctor, in all Her Majesty's Courts of Justice in Lower Canada.

DAVID A. ROSS, Esq., to be ditto ditto.
LOUIS DELOREME, Esq., to be ditto ditto.

Members returned to serve in the ensuing parliament, besides those mentioned in our last numbers.

- Bytown, Scott.
Chambly, Beaubien.
Drummond, Watts.
Durham, Smith.
Hallon (West), Wettenhall.
Lincoln (N. Riding), Merritt.
L'Islet, Fournier.
Middlesex, Notman.
Montreal (City), Lafontaine.
Montreal (County), Tobin.
Nicolet, Fortier.
Peterboro', Hall.
Rimouski, Tache.
Rouville, Davignon.
Saguenay, Laterrriere.
Shefford, Drummond.
Terrebonne, Lafontaine.
Vaudeville, Montgenais.
York (Third Riding), Blake.
York (Fourth Riding), Baldwin.

The elections have now so far proceeded to the advantage of those opposed to the present ministry that no doubt seems to remain of their obtaining a majority in the Provincial Parliament; a change of ministry is now freely talked of, and the following new arrangement has acquired the most general credit:

Mr. Papineau will not yet take office. Sir Allan McNab will be re-elected Speaker by the destructive party.

Mr. Lafontaine will be Provincial Secretary. Mr. Morin will return to the Crown Lands Department.

Mr. Hincks will be Inspector General. Mr. Holmes will be Receiver General. Mr. Baldwin will be Attorney General West, and Mr. J. H. Boulton, Solicitor General.

Mr. Aylwin will be Attorney General East. Mr. Dumas is named for the Solicitor Generalship; and it is also said that Mr. Black will obtain a seat in Parliament, with a view to the same office.

Mr. Sullivan will be President of the Council, preparatory to his retiring on a judicial situation.

Of the ENGLISH MAIL of the 1st instant, to our disappointment, no tidings had reached us, last night; and should the letter-bags arrive this morning, we can have little hope of obtaining any news in time for publication in this number.

THE WEATHER took another surprising change last Thursday. By 2 p. m. on that day, the Thermometer was up to 32° above zero, on the spot where, at 8 in the morning it had been 2° below—making a difference of 34° in 6 hours. Rain came on, on the following day, which reduced the streets to a wretched state until Tuesday, when it set in cold with a light fall of snow. Yesterday morning the thermometer was 10° below zero again, but this morning at 8 it was 9° above. The streets are in very good condition for walking.

P. S.—We have just time to state that advices are in town of the arrival of the Cambria steamer at New York on Tuesday night: it is said that flour and grain were improving. The letter-bags by Extra from Halifax may now be looked for, every hour.

BIRTHS.

In this city, on the 11th instant, Mrs. RICHARD WAINWRIGHT, of a son.

At the Parsonage, Leeds, on the 14th Inst., the wife of the Rev. A. T. WHITTEN, of a son.

At Sherbrooke, on the 16th instant, the lady of the Rev. ISAAC HELLMUTH, of a daughter.

MARRIED.

On Tuesday last, by the Rev. J. C. DAVIDSON, Wesleyan Minister, Mr. THOMAS MORRILL, to JANE, second daughter of Mr. JOHN LAIRD, all of this city.

DIED.

At Montreal, of scarlet fever, on the 8th instant, STEPHEN SEWELL, aged 4 years; on the 9th instant, SUSAN HAYDEN SEWELL, aged 6 months; on the 10th, JANE ANNE SEWELL, aged 6 years and 8 months; and the children of STEPHEN C. SEWELL, Esq., M. D.

QUEBEC MARKETS

Corrected by the Clerk of the Market up to Tuesday, the 18th Jan., 1848.

Table with 4 columns: Commodity, Unit, Price, and another unit. Includes Beef, Mutton, Ditto, Lamb, Potatoes, Maple Sugar, Oats, Hay, Straw, Fire-wood, Cheese, Butter, Ditto, Veal, Pork, Eggs.

POST-OFFICE NOTICE.

THE next Mail for ENGLAND, (per Express to Halifax,) will be closed at the Quebec Post-Office, on SATURDAY the 22nd January.

PAID letters will be received to FOUR o'clock; and unpaid to FIVE o'clock, afternoon.

LETTERS dropped into the night-box, on the evening of the 22nd, will be forwarded. Post-Office, Quebec, January, 6th, 1847.

TO LET.

THE HOUSE and premises in the Upper Town Market Place, facing the Butchers' Shambles, at present occupied by Mrs. Vannovous, as a Hotel, together with a Yard, Stables and outbuildings. Possession will be given on the first of May. Apply to the undersigned.

GEORGE ALFORD, GEORGE POZER. Quebec, 19th January, 1848.

BISHOP'S COLLEGE, LENNOXVILLE.

THE Council of BISHOP'S COLLEGE beg to announce to the public that LENT TERM commences upon FRIDAY, the 21st JANUARY, 1848.

Candidates for MATRICULATION are requested to present themselves on that day to the Principal for examination, and to give him immediate notice of their intention of so doing. Quebec, 21st Dec., 1847.

COALS! COALS!!

FOR SALE—NEWCASTLE AND SUNDERLAND GRATE and 4's: NUT COALS. Apply to H. H. PORTER, No. 36, St. Paul Street. Quebec, Jano 21st 1847.

GRAMMAR SCHOOL IN CONNEXION WITH BISHOP'S COLLEGE.

THE Winter Term in this institution commences on the 8th inst., under Professor MILES, A. M., with the assistance of the following gentlemen:—Assistant Classical Master—Mr. McEWEN. Assistant English, Arithmetic, &c.—Mr. GAMBRY French Master—Mr. ST. CYR. Drawing, Writing, Mapping, &c.—Mr. WILLIS. Music and Singing—Mr. CONSTANTINE. Lennoxville, Jan. 3d, 1848.

FOR SALE.

THREE SHARES in BISHOP'S COLLEGE, Lennoxville:—the property of a Clergyman deceased. Inquire, if by letter, Post Paid, of the Rev. W. BOND, Lachine.

WANTED.

A Girl:—she works neatly at her needle, has been well taught the various duties of household work. Her friends would gladly entrust her to any Protestant family who would bring her up in strict moral & religious principles. She can be well recommended by a Lady with whom she has lived some time, who is about to leave Quebec. Apply at the office of the Berean. Jan'y. 8th, 1848.

FOR SALE.

At the Book-Store of G. Stanley, No. 4, St. Ann Street, Quebec; and R. & A. MILLER, St. Francois Xavier St., Montreal. A SERIES OF FAMILY PRAYERS FOR TWO WEEKS, Selected from various approved manuals, by the Rev. CHARLES BANCROFT, M. A., (Now Rector of St. John's, C. E.) Price 7½d. April 28th, 1846.

A BUILDING LOT FOR SALE.

IN ST. JOACHIM STREET, ST. JOHN'S SUBURBS. Inquire of the Rev. C. L. F. HAENSEL, No. 15, Stanislaus Street.

FOR SALE.

AT THE BOOK-STORE OF G. STANLEY, No. 4, St. Ann Street, Quebec, AND R. & A. MILLER, St. Francois Xavier St., Montreal. HYMNS. Intended, principally, as a supplement to the Psalms in common use in the Church of England, as contained in the Prayer-Book. Selected and Arranged by THE REV. CHARLES BANCROFT, M. A., (Now Rector of St. John's, C. E.) Price in cloth 1s. 6d. plain leather 1s. 9d. best 2s. A liberal reduction will be made, if a quantity be ordered.

THE CANADA LIFE ASSURANCE COMPANY.

Established 21st August, 1847. CAPITAL, £50,000. HUGH C. BAKER, PRESIDENT. JOHN T. BRONDGEEST, VICE PRESIDENT. BUTTON & SADLEIR, SOLICITORS. PHYSICIANS: G. O'REILLY & W. G. DICKINSON.

THIS COMPANY is prepared to effect ASSURANCE UPON LIVES and transact any business dependent upon the value or duration of Human Life; to grant or purchase Annuities or Reversions of all kinds, as also Survivorships and Endowments.

In addition to the various advantages offered by other Companies, the Directors of this Company are enabled, from the investment of the Premiums in the Province at a rate of compound interest much beyond that which can be obtained in Britain, to promise a most material reduction of costs; guaranteeing Assurances, Survivorships or Endowments for a smaller present payment, or yearly premium, and granting increased ANNUITIES whether immediate or deferred, for any sum of money invested with them. They can also point to the local position of the Company as of peculiar importance to intending Assurers, as it enables such Assurers to exercise control over the Company, and facilitates the acceptance of healthy risks, as well as the prompt settlement of claims.

Assurances can be effected either WITH or WITHOUT participation in the profits of the Company; the premiums may be paid in half yearly or quarterly instalments; and the HALF CREDIT SYSTEM having been adopted by the Board, credit will be given for one half of the first seven premiums, secured upon the Policy alone.

Annual Premium to Assure £100, Whole Term of Life.

Table with 4 columns: Age, With Profits, Without Profits, Half Credit. Rows for ages 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60.

The above rates, For Life without Participation and Half Credit, will, upon comparison, be found to be lower than the similar tables of any other office at present offering to assure in Canada, while the assured with participation will share in three-fourths of the whole profit of that Branch of the Company's business.

Tables of Rates, Prospectuses, Forms of Application, and any further information respecting the system of the Company or the practice of Life Assurance, can be obtained of the Secretary, or from any of the local agents.

Agents and Medical Officers already appointed: Brantford, William Muirhead. Cobourg, James Cameron. Colborne, Robert M. Boucher. Dundas, Dr. James Hamilton. London, George Scott, Dr. Alex. Anderson. Montreal, Frederick A. Willson, Dr. S. C. Sewell. Paris, David Buchan. Port Sarnia, Malcolm Cameron. Quebec, Welch and Davies. St. Catharines, Lachlan Bell. Toronto, Edmund Bradburne, Dr. Geo. Herrick. Woodstock, William Lapointe, Dr. Samuel J. Stratford.

By order of the Board. THOMAS M. SIMONS, Secretary, Hamilton.

Forms of Application, together with any additional information, can be obtained by application at the Office of WELCH & DAVIES, AGENTS FOR QUEBEC. No. 3, ST. JAMES STREET. MEDICAL REFEREE,—J. MORRIN, Esq., M. D.

JUST RECEIVED AND FOR SALE, A VALUABLE and extensive assortment of GROCERIES, viz.:—Teas,—Fine Old Hyson; Imperial; Souchong and Young Hyson; Gunpowder Tea, of very superior quality; in small boxes. Sir Hans Sloane's, Dunn's Soluble, and Clark's Am. Sweet Chocolates. Mocha and Jamaica Coffee. Grapes—very fine Raisins in layers. Zante Currants, Lemons, Apples. Prunes in jars, &c., &c. 50 Demijohns of English Gin. 76 do Hollands. 200 dozens Fine Old Rum, 32 years old, Scotch Whisky in bottles, 11 do. Dark Brandy do. 8 do. Pale do. do. 8 do. Copenhagen Cherry Cordial, Maraschino. Curacao, &c. Preserved Lobsters, Mackerel, and Salmon. Westphalia Hams. Cheese: North Wiltshire, Double Gloucester, and Cheshire. Sardines in Oil, &c. English Sperm Candles, long fons. Belmont do. short sixes. Carriage Wax do. do. Sperm and Olive Oil. With a large assortment of Pickles, Mustard Sauces, &c. JOHN BRADFORD Quebec, 1st Decr. 1847.

WANTED. A SITUATION, as a servant, or to acquire a trade, and to make himself generally useful, a young man, lately from Ireland, a member of the Church of England, who has been accustomed to gardening, farming, taking care of a horse, and partly house-work; and can keep a simple account. For particulars, apply at the Publisher's. Quebec, 30th December, 1847.